

GEMEINDE
AHRNTAL



COMUNE
VALLE AURINA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
15.07.2026

UHR – ORE
09:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Markus Gartner			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Georg Hainz			
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss			
Gemeindereferentin - Assessore	Ulrike Hilber			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

Ernst Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Markus Gartnerin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE**

Liquidierung der Rückerstattung von
Reisekosten an die Gemeindeverwalter im 2.
Trimester 2026

Liquidazione del rimborso di spese di viaggio
agli amministratori comunali nel 2° trimestre
2026

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

u0jgGaWGvbyVSH2Pf1vInhagE4BQBs/yNCo0NPryFp0=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

VzJwhLDiv2tZKTOSUkCrqp8E4wT5SVF8vbpp32ZulLY=

Mit Ratsbeschluss Nr. 91 vom 30.11.2010 ist die Verordnung bezüglich Rückvergütung der Spesen der Verwalter für institutionelle Außendienste genehmigt worden.

Verschiedene Gemeindeverwalter haben die Aufstellungen ihrer Fahrtspesen **im 2. Trimester 2026** vorgelegt.

Diese sind vom Ausschuss – nach Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit – zu liquidieren.

Im Sinne des Art. 65 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 verlassen den Sitzungssaal:

- der Bürgermeister, der Vize-Bürgermeister, sowie die Gemeindereferentin Anita Strauss bei der Behandlung ihrer Spesenaufstellungen.

In Abwesenheit des Bürgermeisters übernimmt der Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Um die Spesen im oben genannten Zeitraum unmittelbar rückzuvergüten, soll der Beschluss für sofort vollziehbar erklärt werden.

Nach Einsichtnahme in:

- die Verordnung betreffend die Rückerstattung der Spesen der Verwalter für institutionelle Außendienste, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 91 vom 30.11.2010;
- die Ermächtigungen Prot. 11350 vom 11.06.2025;
- die Aufstellung der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen über die zustehende Kilometervergütung;
- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- das gesetzesvertretende Dekret Nr. 267/18.08.2000;
- das gesetzesvertretende Dekret Nr. 118/23.06.2011;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- das einheitliche Strategiedokument;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

Con delibera consiliare 30.11.2010, n. 91 è stato approvato il regolamento relativo al rimborso delle spese sostenute dagli amministratori per le missioni istituzionali.

Diversi amministratori comunali hanno presentato le loro distinte delle spese di viaggio **nel 2° trimestre 2026**.

Le stesse sono da liquidare dalla Giunta – dopo aver accertato la loro regolarità.

Ai sensi dell'art. 65 della legge regionale 03.05.2018, n. 2 lasciano la sala riunione:

- il Sindaco, il Vice-Sindaco e l'assessore comunale Anita Strauss al trattamento delle loro distinte delle spese.

In assenza del Sindaco assume la presidenza il Vice-Sindaco.

Per rimborsare immediatamente le spese del periodo sopra citato, la delibera dovrebbe essere dichiarata immediatamente esecutiva.

Visti:

- il regolamento per il rimborso delle spese sostenute dagli amministratori per le missioni istituzionali, approvato con delibera del Consiglio comunale 30.11.2010, n. 91;
- i permessi prot. 11350 del 11.06.2025;
- il prospetto della ripartizione personale della Provincia Autonoma di Bolzano inerente al rimborso indennità chilometrica spettante;
- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il decreto legislativo n. 267/18.08.2000;
- il decreto legislativo n. 118/23.06.2011;
- la legge provinciale 12.12.2016, n. 25;
- il bilancio preventivo corrente;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. folgende Fahrtspesen **im 2. Trimester 2026** an die Gemeindeverwalter rückzuvergüten:

1. di rimborsare le seguenti spese di viaggio **nel 2 trimestre 2026** agli amministratori comunali:

Name nome	Bezugsdokument documento di riferimento	Gesamtbetrag importo complessivo
Markus Gartner	Aufstellung/distinta Prot. 19310/07.07.2026	172,25 €
Georg Hainz	Aufstellung/distinta Prot. 18940/02.07.2026	185,10 €
Anita Strauss	Aufstellung/distinta Prot. 19309/07.07.2026	14,04 €
GESAMT/TOTALE		371,39 €

2. die Beträge zu Gunsten der Gemeindeverwalter zu verpflichten, zu liquidieren und auszuzahlen;

2. di impegnare, liquidare e pagare gli importi a favore degli amministratori comunali;

3. die Ausstellung der Zahlungsaufträge anzuordnen;

3. di ordinare l'emissione dei mandati di pagamento;

4. Verbuchung im Haushaltsplan:

4. iscrizione al bilancio:

Betrag/importo	Verpflichtung/impegno
371,39 €	748/2026

Institutionelle Organe und Aufträge der Verwaltung	20100/S/Art. 01011.03	Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione
Institutionelle Organe und Aufträge der Verwaltung	20100/S/Art. 01011.03	Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione
Institutionelle Organe und Aufträge der Verwaltung	20100/S/Art. 01011.03	Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione

5. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus den in den Prämissen genannten Gründen einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

5. di dichiarare la presente delibera all'unanimità immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2 per i motivi indicati in premessa.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

der Vorsitzende - il Presidente

der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale

Markus Gartner, Georg Hainz

Ernst Hofer

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale
